

Declassified to Public
12 June 2020



ឯកសារដើម

ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
 ០១ / ០៥ / ២០១៦
 ម៉ោង (Time/Heure) : 15:00
 មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé
 du dossier: Sann Rada

លេខ / N°: D304/7

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

**Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

**Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des co-juges d'instruction**

Case File No: 004/07-09-2009-ECCC-OCIJ

Before: **The Co-Investigating Judges**

Date: **9 May 2016**

Language(s): **English [Original]**

Classification: **CONFIDENTIAL**

**DECISION ON RESOURCES TO BE PROVIDED TO THE AO AN
DEFENCE**

Distribution:

Co-Prosecutors

CHEA Leang
Nicholas KOUMJIAN

Ao An Defence

MOM Luch
Richard ROGERS
Göran SLUITER

Yim Tith Defence

SO Mosseny
Suzana TOMANOVIĆ

Civil Party Lawyers:

CHET Vanly
HONG Kimsuon
KIM Mengkhy
LOR Chunthy
SAM Sokong
SIN Soworn
TY Srinna
VEN Pov

Linda BEHNKE
Laure DESFORGES
Herve DIAKIESE

Ferdinand DJAMMEN-
NZEPA
Nicole DUMAS
Isabelle DURAND
Françoise GAUTRY
Emmanuel JACOMY
Martine JACQUIN
Christine MARTINEAU
Barnabe NEKUI
Lyma NGUYEN
Beini YE

Defence Support Section

Office of the Administration



I. PROCEDURAL HISTORY


1. Disagreements between the Co-Investigating Judges (“CIJs”) in this case were registered on 22 February 2013, 5 April 2013, and 22 January 2015.
2. On 26 April 2016, I requested the Defence Support Section (“DSS”) to organise a meeting with the Ao An Defence (“Defence”) to devise a solution for the granting of the additional resources requested by the Defence on 15 March 2016.¹ I further requested DSS and the Defence to report to me on the outcome of the meeting.²
3. On 4 and 5 May 2016, respectively, the Defence and DSS filed their reports (“Reports”).³

II. DISCUSSION

4. Having considered the information in the Reports, I request DSS to provide the Defence, as soon as practicable, with the additional legal staff specified in the *Urgent Request for Additional Resources*.⁴ The appointment of the requested additional legal staff will be initially until 30 September 2016, with the possibility of further extension should the needs of the investigation and the safeguarding of Ao An’s rights so require.
5. This decision is filed in English, with a Khmer translation to follow.

FOR THE FOREGOING REASONS, I:

6. **REQUEST** DSS to take all necessary steps to appoint, as soon as practicable, one Senior International Legal Consultant and one Junior International Legal Consultant to assist the Defence until 30 September 2016, with the possibility of further extensions should the needs of the investigation so require;
7. **REQUEST** DSS to inform the CIJs of the starting date of the two new consultants as soon as this information becomes available; and
8. **REMAIN SEISED** of the matter.



 Dated 9 May 2016, Phnom Penh
 Judge Michael Bohlander
 លោកអ្នកស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ
 International Co-Investigating Judge
 Co-juge d’instruction international

¹ Case File No. 004-D304/4, *Further Decision on Ao An’s Request to Order DSS to Provide Additional Resources*, 26 April 2016 (“Further Decision”), para. 21.

² *Ibid.*, para. 22.

³ Case File No. 004-D304/5, *Urgent Report on the Ao An Defence’s Meeting with DSS pursuant to the International Co-Investigating Judge’s Further Decision on Additional Resources (D304/4)*, 4 May 2016; Case File No. 004-D304/6, *DSS Report to the International Co-Investigating Judge regarding the Ao An Defence Request for Additional Resources*, 5 May 2016.

⁴ Case File No. 004-D304, *Urgent Request for Additional Resources*, 16 March 2016, para. 18.